

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 19 NOVEMBER 1952.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de Begroting der Kwade Posten en Terugbetalingen voor het dienstjaar 1953.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SÉANCE DU 19 NOVEMBRE 1952.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi contenant le Budget des Non-Valeurs et des Remboursements pour l'exercice 1953.

Aanwezig : de hh. P. DE SMET, voorzitter; ADAM, ALLEWAERT, BRIOT, CLYNMANS, DELMOTTE, DESMET (L.), DOUTREPONT, HARMEGNIES, LACROIX, LEEMANS, MULLIE, RONSE, SCHOT, SERVAIS (L.), VAN LOENHOUT, VERMEYLEN, VREVEN en VAN LAEYS, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uw Commissie heeft inzonderheid onderzocht :

1^o artikel 109 betreffende de tekorten bij staatsrekenplichtigen.

Het daarop gevraagde krediet ten bedrage van 27.402.000 frank, omvat voor de geraamde behoeften van het Postbestuur nog 25.000.000 frank ter regularisatie van de gewone tekorten, die op 10.000.000 frank geraamd worden, en van de tekorten ingevolge de oorlog, geraamd op 15 miljoen frank.

Van de oorlogstekorten, die totaal op 142 miljoen frank geraamd zijn, waren einde October 13 miljoen frank terugbetaald ten bezware van de begroting 1952 (waarop 15 miljoen uitgetrokken was). Het resterend te regulariseren bedrag wordt op 16.000.000 frank geraamd.

De regelingen geschieden naar gelang van de arresten van het Rekenhof.

Daar het Rekenhof sinds enige tijd vooral de aanzuivering der oorlogsrekeningen op het oog heeft, mag, schijnt het, verwacht worden dat de regularisatieverrichtingen in de eerste maanden van 1953 zullen beëindigd zijn.

Daaruit dient derhalve besloten dat daartoe op het bewuste artikel niets meer in de aanstaande begrotingen zal uitgetrokken worden.

R. A 4536.

Zie :

Gedr. Stuk van de Senaat :

5-V (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné spécialement :

1^o l'article 109 relatif aux déficits de comptes de l'Etat.

Le crédit y sollicité de 27.402.000 francs contient encore 25.000.000 de francs, pour les besoins présumés de l'Administration postale, devant servir à régulariser les déficits ordinaires estimés à 10.000.000 de francs et les déficits résultant de la guerre estimés à 15.000.000 de francs.

Pour les déficits de guerre, dont le montant total était évalué à 142.000.000 de francs, il a été remboursé, à fin octobre, 13 millions de francs à charge du budget de 1952 (ce budget prévoit 15 millions), le montant restant à régulariser est évalué à 16.000.000 de francs.

Les régularisations sont opérées au fur et à mesure des arrêts rendus par la Cour des Comptes.

La Cour des Comptes ayant depuis quelque temps concentré ses efforts à l'apurement des comptes de guerre, il est à présumer, paraît-il, que ce travail de régularisation pourra être terminé dans les premiers mois de 1953.

Il faut donc en conclure que l'article qui nous occupe en comprendra plus de prévision à cet effet dans les budgets des années à venir.

R. A 4536.

Voir :

Document du Sénat :

5-V (Session de 1952-1953) : Projet de loi.

2^o artikel 110 : Storting van 210.000.000 frank aan het N.I.R.

Dit bedrag is ogenschijnlijk
 210.000.000 — 195.800.000 = 14.200.000 frank
 groter dan in 1952.

In werkelijkheid is de storting voor het jaar 1952 vermeerderd geworden met een aanvullend bedrag van fr. 14.485.486,80 in het eerste feuilleton der bijkredieten, waardoor de tussenkomst op 210 miljoen 285.486 fr. 80 gebracht werd en dus enigszins de subsidie voor 1953 overtrof.

Het Ministerie van Verkeerswezen heeft op onze vraag om inlichtingen geantwoord dat op de wens van sommige commissieleden tot drukking der uitgaven is ingegaan; de begrotingsramingen 1953 voor het N.I.R. ten bedrage van 223.371.935 fr. zijn verminderd met 13.371.935 frank.

Die vermindering, aldus het Ministerie, is drastisch indien rekening wordt gehouden met :

1^o de voortdurende verhoging der lasten uit wedden, lonen en maatschappelijke zekerheid. (De op het Instituut geldende wedden zijn die van de Staat, aangepast aan de eigen behoeften van het N.I.R.);

2^o de voortdurende stijging der exploitatiekosten, hoofdzakelijk te wijten aan de vermeerdering van het aantal zenduren over de nationale zenders, de verhoging der water-, gas- en electriciteitstarieven, der brandstofprijzen en de opvoering der telefoon- en telegraafstarieven.

Voor al voor 1952 is er een aanzienlijke vermeerdering der exploitatieuitgaven geweest, wegens het in bedrijf nemen van de zeer sterke, 150 kilowatt zenders;

3^o andere minder belangrijke, maar toch niet te onderschatten factoren. Bijvoorbeeld : de verhoging der auteursrechten; de vermeerdering der onderhoudskosten van steeds oudere gebouwen, de — van jaar tot jaar uitgestelde — vernieuwing van het onontbeerlijke materieel (schrijfmachines, enz.).

Anderzijds is geantwoord dat de uitgaven voor wedden, lonen en sociale lasten voortdurend stijgen, omdat :

a) het kader van het N.I.R. betrekkelijk jong is. Weinig ambtenaren hebben het maximum van hun weddeschaal bereikt. Bij gelijke omstandigheden zal die post gemiddeld met een bijkomende uitgave van 1.500.000 frank per jaar stijgen;

b) Het Instituut volgt de weddeschalen die op het Rijkspersoneel van toepassing zijn, met natuurlijk de nodige aanpassingen wegens het bijzonder karakter van zijn bedrijvigheid. Elke weddeverhoging die door de Staat wordt gedaan, is automatisch in het N.I.R. van toepassing.

Een lid maakt van de gelegenheid gebruik om er op te wijzen dat er in de provincie Luxemburg bittere klachten rijzen over de ontoereikendheid van de uitzendingen.

Een ander commissielid beweert dat, aangezien het aandeel in de door de luisteraars betaalde retributie niet aan het N.I.R. wordt toegekend

2^o l'article 110 prévoyant 210.000.000 de francs à verser à l'I.N.R.

Apparemment ce montant dépasse celui de l'année 1952 de 210.000.000 — 195.800.000 = 14.200.000 fr.

En réalité, le versement de l'année 1952 a été augmenté d'une somme complémentaire de 14 millions 485.486 fr. 80, accordée au premier feuilleton des crédits supplémentaires, ce qui porte l'intervention à fr. 210.285.486,80, dépassant donc quelque peu l'attribution prévue pour 1953.

Renseignements pris au Ministère des Communications, il a été répondu que le souci exprimé par certains membres de la Commission de réduire les dépenses a été respecté; les prévisions du budget 1953 de l'I.N.R. se chiffrant à 223.371.935 francs ayant été diminuées de 13.371.935 francs.

Cette diminution, dit-on, est drastique si l'on considère :

1^o l'augmentation constante des charges constituées par les traitements, les salaires et les dispositions légales en matière de sécurité sociale. (Les traitements en vigueur à l'Institut sont ceux de l'Etat adapté aux besoins propres de l'I.N.R.);

2^o les frais d'exploitation sont en hausse constante, dus essentiellement à l'extension du nombre d'heures d'émission aux postes nationaux, au relèvement des tarifs de l'eau, du gaz, de l'électricité, des combustibles et des tarifs téléphoniques et télégraphiques.

Plus particulièrement en ce qui concerne 1952, l'extension des dépenses d'exploitation est très élevée du fait de la mise en œuvre des émetteurs à grande puissance de 150 kilowatts;

3^o d'autres facteurs de moindre importance, mais non négligeables, cependant. Par exemple : l'augmentation des droits d'auteur; l'extension des frais d'entretien des bâtiments qui vieillissent, le renouvellement — remis d'année en année — de l'outillage indispensable (machines à écrire, etc...).

D'autre part, a-t-il été répondu, les dépenses en traitements, salaires et charges sociales augmentent continuellement parce que :

a) le cadre de l'I.N.R. est relativement jeune. Peu d'agents ont atteint le maximum de leur échelle barémique. Toute chose restant inchangée, ce poste représente, bon an mal an, une dépense supplémentaire de 1.500.000 francs ;

b) l'Institut suit les barèmes appliqués au personnel de l'Etat avec, bien entendu, les adaptations nécessitées par le caractère spécial de ses activités. Toute hausse de traitements appliquée à l'Etat l'est automatiquement à l'I.N.R.

Un membre, profitant de l'occasion, fait remarquer que dans la province du Luxembourg on se plaint amèrement de l'insuffisance des émissions.

Un autre commissaire prétend que la part dans les redevances payées par les auditeurs n'étant pas attribuée à l'I.N.R. conformément à la loi organi-

overeenkomstig de organieke wet (9/10^e), de op de begroting gedane toewijzing onregelmatig is.

Er wordt hem geantwoord dat ook op andere begrotingen kredieten zijn uitgetrokken ten gunste van het N.I.R. (o.m. de begroting van Verkeerswezen, met 10.000.000 frank voor de werelduitzendingen en 22.303.000 frank voor de amortisatie van leningen, zonder uit het oog te verliezen dat daarenboven op de begroting van Buitenlandse Zaken nog 14.650.000 frank is uitgetrokken voor eventueel te verlenen diverse tegemoetkomingen — met inbegrip van de tussenkomst in de begroting van het N.I.R. uit hoofde van de culturele sector van de werelduitzendingen).

De Commissie drukt de wens uit dat geen enkel bijkrediet aan het N.I.R. zal verleend worden in de loop van het beschouwde begrotingsjaar.

Daarenboven werd opgemerkt dat de Regering is ingegaan op de bezorgdheid van de Senaatscommissie van Financiën in verband met de inkleiding van deze begroting, en dit als volgt :

1^o zij beslist in 1953 de reeds in 1952 gedane proef voort te zetten;

2^o op de begroting voor Orde zullen breedvoerige inlichtingen verstrekt worden over het bedrag en de samenstelling van het geheel der ordonnantiën van kwade posten en terugbetalingen;

3^o de eventuele indiening van een wetsontwerp tot wijziging van de wet op de Rijkscomptabiliteit wordt in overweging genomen.

Het ontwerp is met 11 tegen 8 stemmen goedgekeurd.

Dit verslag is eenparig aangenomen.

De Verslaggever,
L. VAN LAEYS.

De Voorzitter,
P. DE SMET.

que (9/10^e), l'attribution accordée par le budget est irrégulière.

Il lui est répondu que d'autres budgets contiennent également des prévisions de crédit au profit de l'I.N.R. (notamment le budget des Communications où figurent 10.000.000 de francs pour les émissions mondiales et 22.303.000 pour l'amortissement des emprunts, sans perdre de vue qu'en outre le budget des Affaires Etrangères prévoit aussi 14.650.000 francs pour subventions diverses à accorder éventuellement — y compris l'intervention dans le budget de l'I.N.R. au titre du secteur culturel des émissions mondiales.

La Commission exprime le vœu qu'aucun crédit supplémentaire ne sera accordé à l'I.N.R. dans le courant de l'année budgétaire qui nous occupe.

Il a, en outre, été observé que le Gouvernement s'est rendu aux préoccupations de la Commission des Finances du Sénat relatives à la présentation de ce budget, de la manière suivante :

1^o il décide de poursuivre en 1953, l'expérience déjà réalisée en 1952;

2^o au budget pour Ordre, d'amples informations seront fournies sur le montant et la composition de l'ensemble des ordonnances de non-valeurs et de remboursements;

3^o le dépôt éventuel d'un projet de loi modifiant la loi sur la comptabilité de l'Etat est envisagé.

Le projet a été adopté par 11 voix contre 8.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
L. VAN LAEYS.

Le Président,
P. DE SMET.